THOMAS
elektrogeräte

www.thomas.cl
www.thomas.com.pe

THOMAS
elektrogeräte

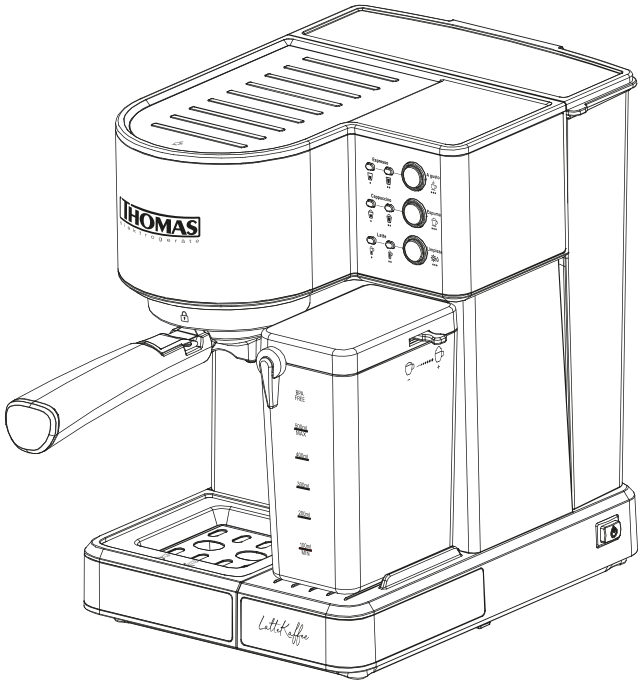
Manual de Instrucciones

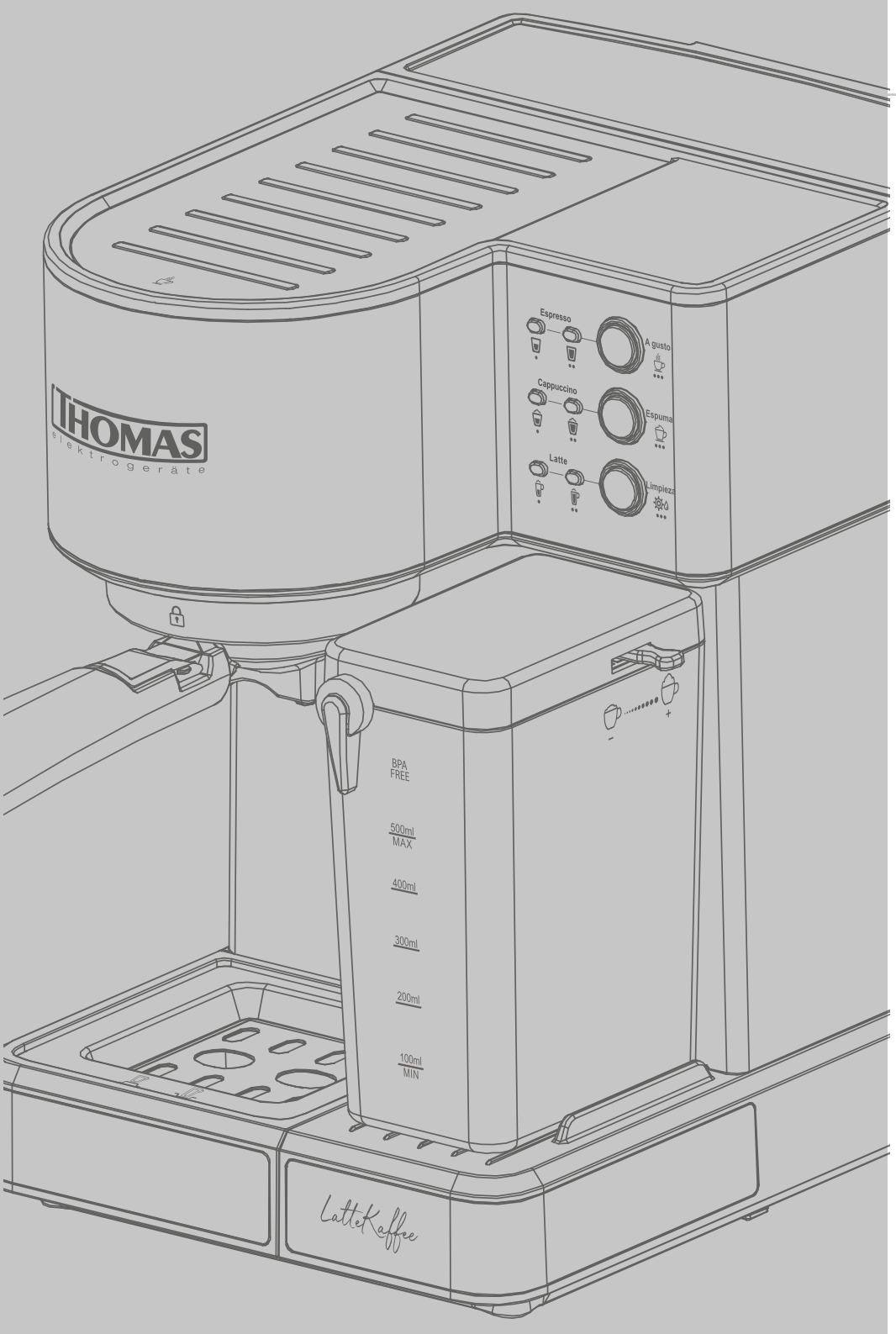
Antes de utilizar el aparato lea cuidadosamente este Manual de Instrucciones.

CAFETERA ESPRESSO

LatteKaffee

TH-160DELi





Índice

CAPÍTULO 1

Instrucciones de Seguridad Importantes

CAPÍTULO 2

Componentes del Aparato

CAPÍTULO 3

Datos Técnicos:

- Modelo
- Tensión
- Potencia

CAPÍTULO 4

Instrucciones de Funcionamiento

CAPÍTULO 5

Cuidados y limpieza

CAPÍTULO 6

Garantía y condiciones generales

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se manipulan aparatos electrónicos, algunas precauciones de seguridad debe ser tomadas en cuenta, incluidas las siguientes:

1.- Lea todas las instrucciones.

2.- Para protegerse de una posible descarga eléctrica, no sumerja en agua ni otro líquido, el cable, enchufe o cualquier parte del aparato. No toque el aparato con manos o pies mojados o húmedos.

3- No use ningún aparato que tenga el cable o enchufe en mal estado, o si presenta mal funcionamiento, o ha sufrido golpes o daños por algún motivo. Llame a un servicio Técnico Autorizado Thomas para información sobre repuestos, reparaciones o ajustes del aparato.

4.- Este aparato no está destinado a aquellas personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén de alguna manera reducidas o no cuenten con la suficiente experiencia o con el conocimiento necesario del producto, a menos que estén supervisadas por una persona competente durante la utilización del mismo.

5.- Deberán supervisarse los niños para asegurarse de que no jueguen con este aparato.

6.- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- Áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Ambientes tipo cama y desayuno.

7.- No sumerja el aparato.

8.- La cafetera no debe colocarse dentro de un mueble cuando está en uso.

ADVERTENCIA:
- La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.
- Evite lesiones a causa de un mal uso de su cafetera.
- Las superficies del elemento calefactor están sujetas a calor residual después de su uso.

9.- Antes de limpiar la cafetera, asegúrese que esté desenchufada y que se haya enfriado completamente. Después de cada uso, bote el café restante del filtro y lave las partes móviles (bandeja de goteo, filtros, porta filtro) con agua y jabón.

10.- Después de cada uso de la cafetera, se recomiendo limpiar el interior del aparato. Primero llene el depósito de agua con 350 ml de agua fresca y luego siga los mismos Pasos para preparar café espresso sin agregar café molido en el filtro. Puede repetir este proceso 2-3 veces.

11- Antes de utilizar el aparato verificar que el voltaje de la red doméstica corresponda con la indicada en la placa del producto.

12.- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

13.- Desenchufe el aparato cuando éste no esté utilizado. Déjelo enfriar antes de ponerle o sacarle piezas, antes de limpiarlo o guardarlo, y nunca enrrolle el cable alrededor de éste mientras esté todavía caliente.

14.- El uso de accesorios no originales THOMAS no es recomendable y puede causar daños en el aparato e invalidar la garantía.

15.- No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador o toque superficies calientes, incluidos los quemadores de cocina.

16.- No deje el aparato sin atención mientras lo utiliza.

17.- No ponga el aparato sobre o cerca de estufas o el horno.

18.- No utilice el aparato para otra función diferente para la cual ha sido creado. El fabricante no se hará responsable de daños que puedan derivar del uso inapropiado, equivocado o poco adecuado del producto.

19.- Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, espuma de polietileno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños porque son potenciales fuentes de peligro.

20.- Nunca guarde el aparato en un lugar donde llegue luz del sol directamente. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco a una temperatura promedio entre 0 - 40ºC.

21.- Esta cafetera es compatible con E.S.E coffee pods de 44mm.

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

ESTE APARATO DEBE SER UTILIZADO PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

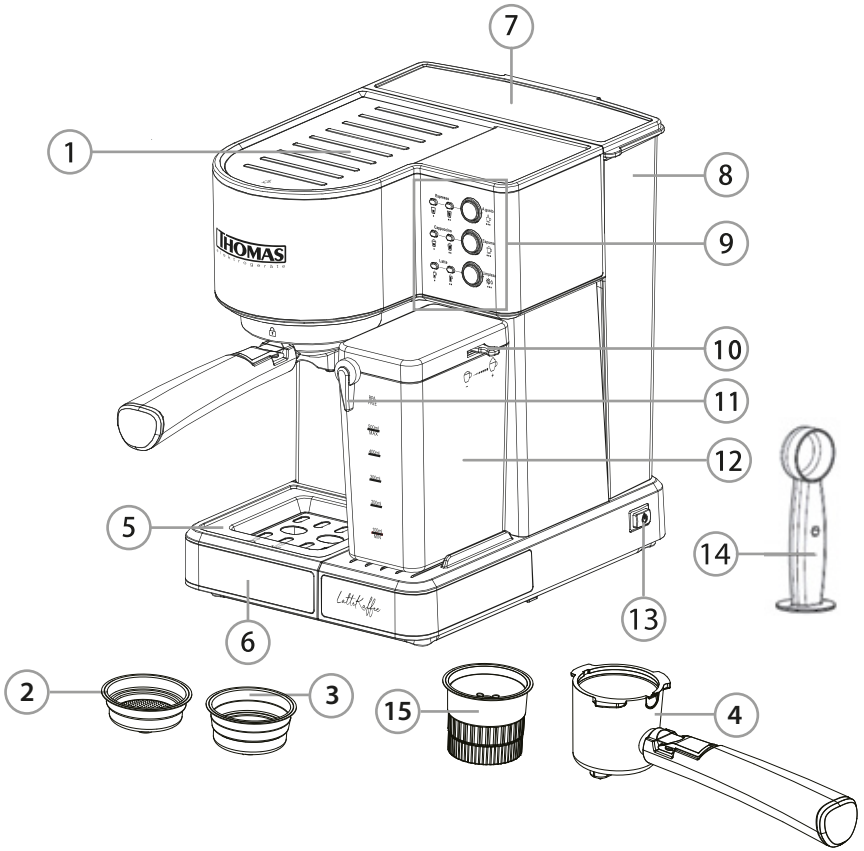
PRECAUCIÓN:

Descarga eléctrica: Este producto está compuesto ya sea por un enchufe polarizado (de una hoja) o a tierra, para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. No modifique el enchufe de ninguna manera. Si el enchufe no calza perfectamente en el tomacorriente, comuníquese con un electricista para que cambie el tomacorriente. El largo del cable usado en este aparato fue especialmente seleccionado para evitar el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable largo. Si un cable más largo es necesario, un cable de extensión certificado puede ser usado. La potencia eléctrica permitida de la extensión debe ser igual o mayor que la potencia eléctrica del aparato. Se debe tener cuidado al poner un cable de extensión, para que éste no quede al alcance de los niños quienes pueden tirarlo y voltear el aparato por accidente.

Para evitar una sobrecarga en el circuito eléctrico, no use el aparato en el mismo circuito eléctrico que otro aparato de alto consumo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

COMPONENTES DEL APARATO



1.- Calentador de tazas

2.- Filtro 1 taza

3.- Filtro 2 tazas

4.- Portafiltro

5.- Rejilla reversible para distintos tamaños de tazas

6.- Bandeja de goteo extraíble

7.- Tapa depósito de agua

8.- Depósito de agua

9.- Panel de control

10.- Regulador de espuma

11.- Perilla de ajuste dispensador de leche

12.- Dispensador de leche

13.- Botón ON/OFF

14.- Cuchara dosificadora

15.- Porta-cápsulas Nespresso® o Nespresso® compatible.

PANEL DE CONTROL

A.- Luces indicadoras de espresso (simple/doble)

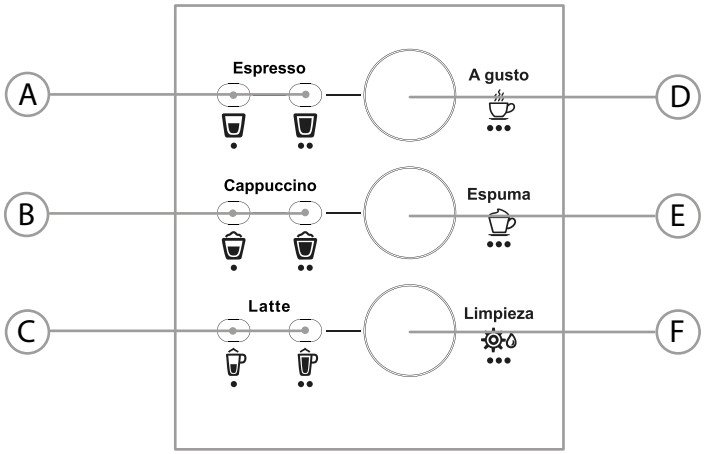
B.- Luces indicadoras de capuccino (simple/doble)

C.- Luces indicadoras de latte (simple/doble)

D.- Botón 3 funciones: seleccionar tamaño de espresso y café a gusto

E.- Botón 3 funciones: seleccionar tamaño de capuccino y espuma a gusto

F.- Botón 3 funciones: seleccionar tamaño de latte y activación de autolimpieza



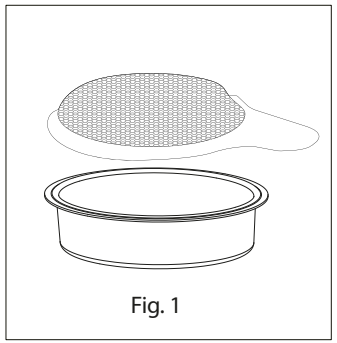


Fig. 1

Filtro 1 taza compatible con ESE coffee pods de 44mm.

DATOS TÉCNICOS

Modelo: TH-160DELi
Tensión: 220 - 240 V ~ 50/60Hz
Presión: 15 bar
Capacidad: 1,8 lts de agua, 500 ml de leche
Potencia: 1350 W

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PRECAUCIONES

1.- No toque las superficies calientes.
2.- Durante el uso, permita que haya un espacio de por lo menos 15 cms arriba, atrás y a los lados del aparato para permitir la circulación de aire.
3.- Debe tener extrema precaución al mover el aparato con líquidos calientes.
4.- Siempre permita que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo, y nunca enrolle el cable alrededor de éste mientras esté todavía caliente.
5.- No haga funcionar la cafetera sin tener agua en su interior.
6.- Nunca remueva el filtro mientras la cafetera esté funcionando.

ANTES DEL PRIMER USO

- Asegúrese de que la cafatera esté desconectada del tomacorriente eléctrico.
- Primero retire y luego lave el depósito de agua, el depósito de leche, el portafiltro, todos los filtros y la cuchara dosificadora en una mezcla de detergente suave y agua. Enjuague bien cada uno y vuelva a colocarlos en la cafetera.
- Para limpiar el interior del aparato, siga los pasos indicados en la sección "PREPARACIÓN DE CAPUCCINO" utilizando agua en ambos depósitos y sin café en el filtro. No sumerja el aparato en agua ni intente alcanzar ninguna de sus partes internas.

NOTA: Para que su cafetera funcione correctamente, límpiela después de cada uso.

ESCOJA LA TAZA CORRECTA

Antes de preparar su café, asegúrese de escoger la medida de taza correcta según la siguiente tabla:

Espresso	Simple	40 - 60 ml
	Doble	90 - 110 ml
Capuccino	Simple	80 - 150 ml
	Doble	160 - 300 ml
Latte	Simple	160 - 300 ml
	Doble	250 - 350 ml

CAFÉ ÓPTIMO PARA USAR EN LA CAFETERA

CAFÉ

Debe estar recién molido y con un tostado oscuro. Puede optar por probar un tostado francés o italiano molido para espresso. El café molido conservará su sabor solo durante 7-8 días, siempre que se almacene en un recipiente hermético y en un área fresca y oscura. No lo guarde en el refrigerador o congelador.

MOLIENDA

La molienda correcta debe parecerse a la sal y ser fina. Si la molienda es demasiado fina, el agua no fluirá a través del café incluso bajo presión. Estas moliendas se parecen al polvo y se sienten como harina al frotarlas entre los dedos.

Si la molienda es demasiado gruesa, el agua fluirá a través del café demasiado rápido, impidiendo una extracción completa y con sabor intenso.

Asegúrese de usar un molinillo de calidad para una consistencia uniforme.

INSTRUCCIONES DE USO

PREPARAR ESPRESSO

1. Vierta agua en el tanque, no debe ser inferior al "MIN" ni superior al "MAX".
2. Mientras la cafetera está calentando, escoja el tipo de café molido que va a preparar y el filtro que va a utilizar (1 o 2 tazas).

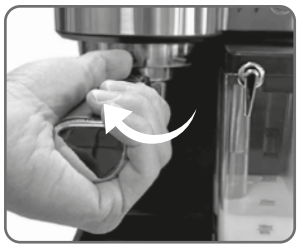
3. Coloque el filtro en el portafiltro y añada el café molido con la cuchara dosificadora.

4. A continuación, presione el café molido firmemente con la base de la cuchara medidora. Asegúrese que de que el café quede al ras para generar suficiente presión.

5. Asegúrese de que el portafiltro calce con las ranuras del aparato y fíjelo firmemente girando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta lograr bloquearlo.

6. Ajuste la rejilla según la altura de la taza. Para aquellas que son pequeñas, usar el reverso. Ubique la taza a utilizar bajo el filtro.

7. Presione el botón (☕) 1 vez para espresso, 2 veces para espresso doble y 3 veces para un café americano.



8. Al finalizar el café, retire el portafiltro en sentido de las agujas del reloj.

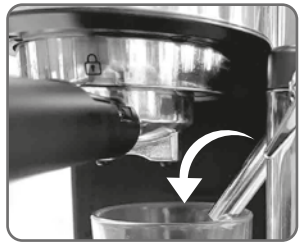
NOTA: Deje enfriar el aparato antes de volver a preparar otro café. De lo contrario, podría aparecer un ligero olor a quemado.

PREPARAR CAPUCCINO

NOTA: Al elegir un tamaño de taza, se recomienda que sea de un diámetro ancho ya que la leche aumenta en volumen. Además, asegúrese que la altura del recipiente sea suficiente.

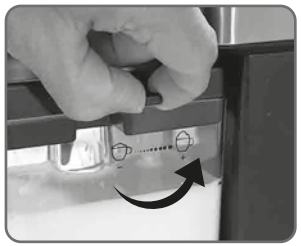
1. Siga los 5 primeros pasos de la sección "Preparar Espresso".

2. Llene el depósito de leche con la cantidad deseada para cada capuccino que quiera preparar. Se recomienda utilizar leche entera a temperatura fría.

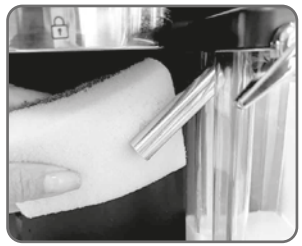


3. Ajuste la perilla de espuma en dirección a la taza.

4. Presione el botón (☕) 1 vez para capuccino normal, 2 veces para capuccino doble y 3 veces para una cantidad personalizada de espuma de leche.



5. Ajuste la cantidad y textura de la espuma moviendo la palanca como se indica en la foto.



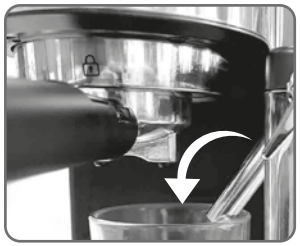
6. **IMPORTANTE:** limpie cuidadosamente la salida de vapor con una esponja húmeda inmediatamente después de que el vapor deje de salir.

4. Endulce su capuccino a gusto y, si desea, espolvoree un poco de cacao en la superficie.

PREPARAR LATTE

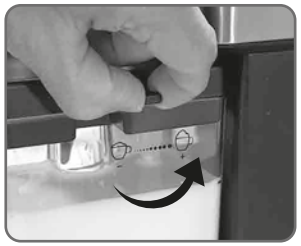
1. Siga los 5 primeros pasos de la sección "Preparar Espresso".

2. Llene el depósito de leche con la cantidad deseada para cada latte que quiera preparar. Se recomienda utilizar leche entera a temperatura fría.

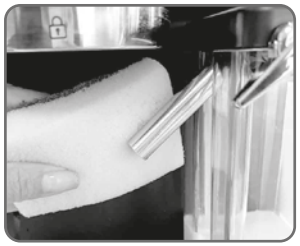


3. Ajuste la perilla de espuma en dirección a la taza.

4. Presione el botón (❄) 1 vez para latte normal y 2 veces para latte grande.



5. Ajuste la cantidad y textura de la espuma moviendo la palanca cómo se ve en la imagen



6. **IMPORTANTE:** limpie cuidadosamente la salida de vapor con una esponja húmeda inmediatamente después de que el vapor deje de salir.

4. Endulce su latte a gusto y, si desea, espolvoree un poco de cacao en la superficie.

PARA PREPARAR CAFÉ CON CÁPSULAS NESPRESSO® O NESPRESSO® COMPATIBLE

1.- Para el uso de cápsulas Nespresso® o Nespresso® compatible utilice el accesorio correspondiente. (15)

2.-Retire la tapa y base del filtro de la cápsula girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig 1)

3.- Inserte la cápsula Nespresso dentro del porta-cápsulas (Fig 2)

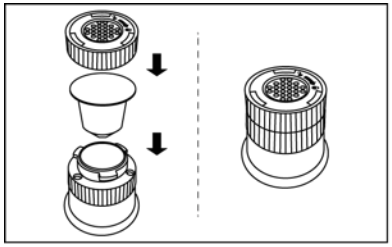


Fig. 2

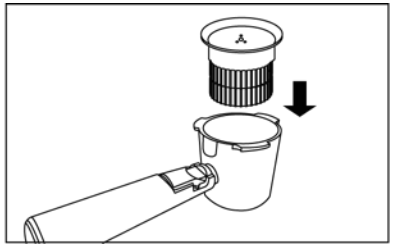


Fig. 3

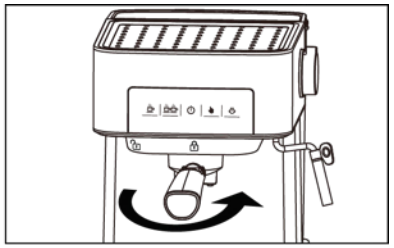


Fig. 4

4.- Encaje el porta-capsulas y girelo a la derecha hasta que tope (Fig 3), luego coloque la taza de café bajo del porta-capsulas

5.- Presione el botón automático para café simple o doble y el café comenzará a salir.

ADVERTENCIA

Solo para el uso de cápsulas Nespresso® o Nespresso® compatible.

Cualquier otra cápsula no funcionará y puede llegar a dañar la cafetera.

NOTAS:

- Para evitar salpicaduras, no separe el portafiltro de la cafetera mientras el aparato está en funcionamiento.
- No toque nunca la superficie del acero inoxidable del portafiltro durante la preparación del café, ya que puede estar caliente.

*Nespresso® es una marca registrada de Societè des Produits Nestlé S.A. Los productos que llevan esta marca no tienen ninguna relación con THOMAS Electrodomésticos. Nespresso® no ha endosado esta máquina de la marca THOMAS, o sus accesorios para su uso con sus cápsulas de café. El propietario de la marca de las cápsulas no ha endosado esta máquina de la marca THOMAS o sus accesorios para su uso con sus cápsulas de café.

CUIDADOS Y LIMPIEZA

- Antes de limpiar la cafetera, asegúrese que esté desenchufada y que se haya enfriado completamente. Después de cada uso, bote el café restante del filtro y lave las partes móviles (bandeja de goteo, filtros, portafiltro) con agua y jabón.
- Limpie el exterior de la cafetera con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos.
- Nunca sumerja la cafetera en agua u otro líquido, ni lo ponga directamente bajo el agua del grifo.

FUNCIÓN LIMPIEZA (SELF CLEAN)

1. Después de presionar el botón "ON/OFF", los botones parpadearán y la cafetera comenzará a calentarse. Una vez finalizado el proceso de calentamiento, los botones dejarán de parpadear.

2. A continuación, presione el botón (❁) 3 veces para iniciar el proceso de limpieza. Para finalizarlo, presione el botón (❁) nuevamente y luego el botón "ON/OFF".

NOTA:

Tenga precaución con el agua hirviendo, manténgase alejado de aparato mientras realiza el proceso de limpieza interior.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIONES
No sale café	• No hay agua en el tanque. • Se ha molido demasiado fino el café. • Hay demasiado café en el filtro. • No se encendió o no se enchufó el electrodoméstico. • Se ha prensado o se ha compactado demasiado el café.	• Añada agua. • Muela el café a un grosor medio. • Llene el filtro con menos café. • Enchufe la unidad en un tomacorriente y enciéndala. • Vuelva a llenar el filtro de café sin compactarlo excesivamente.
El café se sale por los bordes del portafiltro	• No se ha ajustado debidamente el portafiltro. • Hay café molido en el borde de la canastilla del filtro.	• Gire el portafiltro para que quede debidamente ajustado. • Limpie el borde. • Llene el filtro con menos café.
El café sale demasiado rápido	• Se ha molido el café demasiado grueso. • No hay suficiente café en el filtro.	• Utilice un tipo de molienda más fino. • Use más café.
El café sale burbujeando y con demasiada presión	• No se utilizó la cantidad correcta de café para generar suficiente presión. • No se ha ajustado debidamente el portafiltro. • No se realizó correctamente la presión en el café.	• Coloque la cantidad adecuada de café en el portafiltro (al ras) y asegúrese que tenga la suficiente presión al colocarlo. • Corrija el tipo de café y el nivel de molienda. • Presione firmemente y a tope el café en el filtro.
La leche no es espumosa o no sale del tubo	• Se acabó el vapor. • La leche no está suficientemente fría. • El tubo de espumado está bloqueado.	• Asegúrese de que haya suficientemente agua en el depósito. • Enfríe la leche y el recipiente de espumado antes de hacer el capuccino. • Siga las instrucciones para limpiar los depósitos de leche y el tubo de espumado.

GARANTÍA Y CONDICIONES GENERALES

Garantía:

Este producto ha sido fabricado, probado e inspeccionado bajo los más altos estándares internacionales de calidad. La garantía de este producto cubre defectos de fabricación y mano de obra. THOMAS garantiza este producto a partir de la fecha de compra, por un período de dos (2) años.

Condiciones generales:

1. Es imprescindible presentar una boleta de compra cuando se solicite la Garantía. Esta Garantía quedará sin efecto en el caso de existir alteraciones, tachaduras o falta de información.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto (por otro igual o similar), así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno hacia el cliente. Los gastos de transporte y envío desde y hacia los Servicios Técnicos Autorizados THOMAS serán cubiertos en su totalidad por el cliente.

3. Estas condiciones de Garantía invalidan cualquier otra garantía que se haya otorgado en origen.

La Garantía de este producto no será válida en los siguientes casos:

1. Por uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones contempladas en este Manual de Instrucciones.

2. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (uso comercial o no domiciliario).

3. Desgaste normal de los accesorios, por efecto del uso o mal uso.

4. Desarme, reparación y/o alteración del producto por personas o talleres de servicio no autorizados por THOMAS.

5. Daños causados por agentes naturales, golpes, caídas, traslados, líquidos o polvos, etc.

6. No serán contemplados en Garantía los servicios que se requieran por un golpe eléctrico de energía o por una instalación eléctrica defectuosa de la casa.

7. Aquellos accesorios que sufren desgaste con el uso del producto no están cubiertos por la Garantía.

Las características y funciones de los productos descritas en este manual pueden variar sin previo aviso.

ÚLTIMA MODIFICACIÓN 19/03/25